



ILLUMINAZIONE PER L'ARCHITETTURA LIGHTING FOR ARCHITECTURE

Azienda attiva nella produzione di apparecchi illuminotecnici da oltre 40 anni, Simes si dedica alla ricerca di soluzioni capaci di soddisfare elevati standard qualitativi, garantendo un alto livello di flessibilità e praticità così da rispondere alle più svariate esigenze progettuali. Il team interno di progettisti e lighting designer si contraddistingue per la volontà di riunire nel medesimo prodotto avanguardia tecnologica, elevate prestazioni, design elegante e ricercato. Gli investimenti nel settore di Ricerca & Sviluppo hanno portato alla graduale introduzione della sorgente a LED nella famiglia di apparecchi da esterni, migliorando qualitativamente la gamma di prodotti già in essere e garantendo un ampio ventaglio di nuove soluzioni. Grande attenzione è inoltre riposta nel realizzare apparecchi in grado di resistere al meglio agli agenti esterni, soprattutto se installati in ambienti particolarmente aggressivi (di fatto il 90% delle applicazioni) come città con alto tasso di inquinamento, zone di fronte mare o fortemente soleggiate, aree con condizioni climatiche estreme.

Simes collabora con i progettisti valorizzando con i suoi prodotti l'architettura e il suo rapporto con il contesto. Tra gli interventi più recenti, l'auditorium Parco della Musica di Firenze, di ABDR, complesso articolato attraverso volumi e percorsi esterni. I pali da arredo urbano

si integrano con l'edificio, garantendo ottime performance luminose e un omogeneo illuminamento a terra negli spazi comuni e nei camminamenti. Particolarmente suggestivo l'intervento sulla facciata retroilluminata, dove la luce integra la texture materica in un elegante gioco di trasparenze. Un forte effetto scultoreo è stato ottenuto a Mussotto d'Alba nel progetto illuminotecnico della Chiesa della Trasfigurazione, dello Studio Archicura. Di notte, le fenditure dell'involucro lasciano filtrare all'esterno la luce artificiale, distribuita nell'ambiente da apparecchi a sospensione. Numerose anche le applicazioni in contesti marini. A Salonicco, Simes ha collaborato al progetto di Arata Isozaki per la Thessaloniki Concert Hall. In questo caso l'intervento illuminotecnico ha un ruolo fondamentale nel dialogo tra i volumi architettonici e il panorama. Il corpo luminoso è proposto in forme plurime, ordinate, simmetriche, un'appendice tecnologica nella definizione dell'edificio e del suo grado di finitura. A Copenhagen, Simes è intervenuta per gli esterni dell'acquario Blue Planet di 3XN. Il progetto dalle forme organiche è rivestito con una membrana in piccole lastre di alluminio diamantate, che specchia i colori dell'acqua e la luce del cielo. Gli apparecchi Simes illuminano sia i percorsi esterni sia la facciata, accentuandone la texture cangiante.



4



5



2



3

For more than four decades, Simes has been producing lighting equipment, focusing on solutions that merge the highest standards with flexibility and practicality to meet a wide array of needs. The team of project and lighting designers work exceptionally hard to attain an ideal combination of cutting-edge technology, performance and elegant, sophisticated design. Investment in R&D underscored the use of LEDs in external lighting, boosting the quality of existing products and opening up exciting new options. The company emphasises the need to create lights that can stand up to the elements over time, especially those intended for harsher areas (about 90% of cases), such as heavily polluted zones, seaside and sunny towns or places prone to extreme weather.

On the other side, Simes also works with designers to ensure its products can draw out the best in the architecture and the surrounds. For example, the Parco della Musica auditorium in Florence, designed by the ABDR architectural practice, combines pathways and external volumes, and was recently fitted out with Simes's products. The lamp posts blend in with the building, providing good quality, uniform light for the ground floor, open areas and pathways. Perhaps the highlight is the back-lit façade, where light merges with the texture of the materials

in an elegant interplay of transparency. Mussotto d'Alba is a district of Alba in northern Italy and here, in the Church of the Transfiguration, Studio Archicura has used Simes's lights to create a sculptural effect. At night, light produced by hanging fittings seeps out from inside the building. The company's products are often chosen for seaside settings. In Thessaloniki, Simes was involved in Arata Isozaki's design for the Thessaloniki Concert Hall, where lighting plays a key role in the interplay between architectural volumes and the landscape. The lighting devices are diverse but orderly with symmetrical shapes dominating, making them seem like technological extensions of the building and finishes. In Copenhagen, Simes provided the lighting for the exterior of the Blue Planet Aquarium, designed by 3XN. The project, infused with organic shapes, includes cladding in small diamond spotted aluminium sheets, mirroring the colours of the water and the sky. The Simes devices light up both the external pathways and the façade, highlighting the changing textures.



6

- 1- THE BLUE PLANET
COPENHAGEN, DENMARK
3XN
- 2-3 THESSALONIKI CONCERT HALL
THESSALONIKI, GREECE
ARATA ISOZAKI
- 4-5 CHIESA DELLA TRASFIGURAZIONE
CHURCH OF THE TRANSFIGURATION
MUSSOTTO D'ALBA, ITALY
STUDIO ARCHICURA
- 6- PARCO DELLA MUSICA AUDITORIUM
FIRENZE, ITALY
ABDR

SIMES
Via G. Pastore, 2/4
I - 25040 Corte Franca (BS)
Tel. +39 030 9860430
Fax +39 030 9860439
E-mail: simes@simes.it
www.simes.it